



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/54/204\*  
S/1999/851\*  
6 August 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 50 предварительной повестки дня\*\*

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ  
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного представителя Исламской Республики Иран  
при Организации Объединенных Наций от 4 августа 1999 года на имя  
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны имею честь обратить Ваше внимание на все еще не решенный вопрос, связанный с убийством сотрудников Генерального консульства Исламской Республики Иран и корреспондента Информационного агентства Исламской Республики в Мазари-Шарифе, Афганистан, совершенным силами талибов после их наступления на этот северный афганский город в августе 1998 года. В канун первой годовщины этого трагического события талибы продолжают упорно пренебрегать нормами международного права, отказываясь прислушаться к требованию международного сообщества задержать и привлечь к ответственности виновников гнусного преступления.

Следует напомнить, что эта ужасная трагедия вызвала крайнюю обеспокоенность и гнев международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций, в связи с бесчеловечным и незаконным поведением талибов. Совет Безопасности в своей резолюции 1193 (1998) самым недвусмысленным образом осудил зверства, совершенные талибами на территории Афганистана, в том числе захват Генерального консульства Исламской Республики Иран в Мазари-Шарифе. После того как руководство "Талибана" признало убийство иранских дипломатов и журналиста, Совет Безопасности в своей резолюции 1214 (1998), в частности, осудил захват Генерального консульства Ирана и убийство иранских дипломатов и журналиста в Мазари-Шарифе и подчеркнул, что эти деяния представляют собой вопиющее нарушение международного права, и,

\* Переиздано по техническим причинам.

\*\* A/54/150.

кроме того, призвал "Талибан" "сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в проведении расследования этих преступлений в целях привлечения виновных к ответственности".

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/203 А от 18 декабря 1998 года решительно осудила совершенное в Мазари-Шарифе убийство иранских дипломатических и консульских работников и журналиста и настоятельно призвала "Талибан" "информировать правительство Исламской Республики Иран и Организацию Объединенных Наций о результатах, полученных к настоящему времени в ходе его расследования", и призвала "Талибан" "в полной мере сотрудничать в проведении международного расследования убийства иранских дипломатов и корреспондента Информационного агентства Исламской Республики в целях привлечения виновных к ответственности". Такое же требование было сделано в заявлении участников встречи на уровне министров в составе представителей группы "шесть плюс два" в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 сентября 1998 года.

В этой связи хотел бы также отметить содержащуюся в докладе Генерального секретаря (S/1998/1109) ссылку на состоявшуюся 14 октября 1998 года встречу Специального посланника Генерального секретаря по Афганистану с лидером талибов, в ходе которой последний "подтвердил свою решимость продолжать проводимое талибами расследование обстоятельств убийства иранских дипломатов и иранского журналиста в Мазари-Шарифе и пообещал, что власти "Талибана" окажут поддержку и содействие международной миссии по расследованию всех обстоятельств, связанных с судьбой вышеупомянутых убитых иранцев". Кроме того, в этом докладе Генеральный секретарь выразил искреннюю надежду на то, что "достижения его Специального посланника получат дальнейшее развитие благодаря, в частности, судебному преследованию тех, кто несет ответственность за эти убийства ...".

Несмотря на вышеупомянутые обязательства и обещания руководства талибов содействовать привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении этих убийств, я должен сообщить, что ответные меры, принятые талибами к настоящему времени, являются полностью неприемлемыми для Исламской Республики Иран. Для их ответных мер характерны промедление и obstructionism, что свидетельствует об отсутствии политической воли серьезным образом заниматься решением этого вопроса.

Правительство Исламской Республики Иран намерено решительным образом проводить расследование дела своих убитых дипломатов и журналиста всеми возможными средствами, включая услуги Генерального секретаря и его Специального посланника по Афганистану, до тех пор, пока этот вопрос не будет удовлетворительным образом урегулирован. Мы искренне надеемся, что Совет Безопасности примет решительные и эффективные меры по осуществлению своих соответствующих предыдущих решений и тем самым убедит "Талибан" выполнить свои обязательства в деле содействия привлечению к ответственности убийц иранских дипломатов и журналиста, с тем чтобы этот важный нерешенный вопрос мог быть разрешен без дальнейших промедлений.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 50 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хади НАДЖАТ ХОСЕЙНИЯН  
Посол  
Постоянный представитель

-----